

CAMBRIDGE

JOURNALS

# Eighteenth-Century Music

## Editors

W. Dean Sutcliffe, *University of Auckland, New Zealand*  
Nicholas Mathew, *University of California, Berkeley, USA*

*Eighteenth-Century Music* addresses a conspicuous gap in its field and serves as a prestigious forum for all eighteenth-century music research. The aims of this dedicated journal are: to draw together disparate areas of research, challenge accepted historical assumptions and adopt a broad and interdisciplinary approach which will serve the whole eighteenth-century music community.

## Price information

is available at: <http://journals.cambridge.org/ecm>

## Free email alerts

Keep up-to-date with new material – sign up at  
<http://journals.cambridge.org/ecm-alerts>



*Eighteenth-Century Music*  
is available online at:  
<http://journals.cambridge.org/ecm>

## To subscribe contact Customer Services

### in Cambridge:

Phone +44 (0)1223 326070  
Fax +44 (0)1223 325150  
Email [journals@cambridge.org](mailto:journals@cambridge.org)

### in New York:

Phone +1 (845) 353 7500  
Fax +1 (845) 353 4141  
Email  
[subscriptions\\_newyork@cambridge.org](mailto:subscriptions_newyork@cambridge.org)

For free online content visit:  
<http://journals.cambridge.org/ecm>



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

CAMBRIDGE

JOURNALS

# Cambridge Opera Journal

## Editors

Suzanne Aspden, *University of Oxford, UK*

Steven Huebner, *McGill University, Canada*

For over twenty years the *Cambridge Opera Journal* has been the pre-eminent forum for scholarship on opera in all its manifestations. The *Journal* publishes essays not only on all aspects of the European operatic tradition, but also on American opera and musical theatre, on non-Western music theatres, on contemporary opera production, and on the theory and historiography of opera. Carefully researched and often illustrated with music examples and pictures, articles adopt a wide spectrum of critical approaches. As well as major articles, each issue includes reviews of recent important publications in the field.



*Cambridge Opera Journal*  
is available online at:  
<http://journals.cambridge.org/opr>

## To subscribe contact Customer Services

### in Cambridge:

Phone +44 (0)1223 326070

Fax +44 (0)1223 325150

Email [journals@cambridge.org](mailto:journals@cambridge.org)

### in New York:

Phone (845) 353 7500

Fax (845) 353 4141

Email

[subscriptions\\_newyork@cambridge.org](mailto:subscriptions_newyork@cambridge.org)

## Free email alerts

Keep up-to-date with new  
material – sign up at

[journals.cambridge.org/register](http://journals.cambridge.org/register)

For free online content visit:  
<http://journals.cambridge.org/opr>



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

CAMBRIDGE

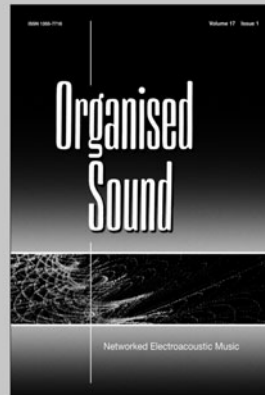
JOURNALS

# Organised Sound

## Editor

Leigh Landy, *De Montfort University, Leicester, UK*

*Organised Sound* is an international peer-reviewed journal which focuses on the rapidly developing methods and issues arising from the use of technology in music today. It concentrates upon the impact which the application of technology is having upon music in a variety of genres, including multimedia, performance art, sound sculpture and music ranging from popular idioms to experimental electroacoustic composition. It provides a unique forum for anyone interested in electroacoustic music studies, its creation and related developments to share the results of their research as they affect musical issues. An accompanying DVD is sent to subscribers annually.



## *Organised Sound*

is available online at:

<http://journals.cambridge.org/oso>

## To subscribe contact Customer Services

### in Cambridge:

Phone +44 (0)1223 326070

Fax +44 (0)1223 325150

Email [journals@cambridge.org](mailto:journals@cambridge.org)

### in New York:

Phone (845) 353 7500

Fax (845) 353 4141

Email

[subscriptions\\_newyork@cambridge.org](mailto:subscriptions_newyork@cambridge.org)

## Free email alerts

Keep up-to-date with new material – sign up at

[journals.cambridge.org/register](http://journals.cambridge.org/register)

For free online content visit:  
<http://journals.cambridge.org/oso>



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

CAMBRIDGE

JOURNALS

# Tempo

## Editor

Calum MacDonald, *Gloucestershire, UK*

*Tempo* is the premier English-language journal devoted to twentieth-century and contemporary concert music. Literate and scholarly articles, often illustrated with music examples, explore many aspects of the work of composers throughout the world. Written in an accessible style, approaches range from the narrative to the strictly analytical. *Tempo* frequently ventures outside the acknowledged canon to reflect the diversity of the modern music scene. Issues feature interviews with leading contemporary composers, a tabulated news section, and lively and wide-ranging reviews of recent recordings, books and first performances around the world. Selected issues also contain specially-commissioned music supplements.



## Tempo

is available online at:

<http://journals.cambridge.org/tem>

## To subscribe contact Customer Services

### Americas:

Phone +1 (845) 353 7500

Fax +1 (845) 353 4141

Email

[subscriptions\\_newyork@cambridge.org](mailto:subscriptions_newyork@cambridge.org)

### Rest of world:

Phone +44 (0)1223 326070

Fax +44 (0)1223 325150

Email [journals@cambridge.org](mailto:journals@cambridge.org)

## Free email alerts

Keep up-to-date with new material – sign up at

[journals.cambridge.org/register](http://journals.cambridge.org/register)

For free online content visit:  
<http://journals.cambridge.org/tem>



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

## Notes for contributors

Typescripts should be submitted online by following the instructions at <http://journals.cambridge.org/pmu>. Paper typescripts are no longer required. Typescripts should be **double spaced** with margins of at least 1". Notes, bibliographies, appendixes and displayed quotations must also be double spaced. The editors can only consider contributions written in English. Authors should not submit multiple or further articles if a decision is pending on an article already submitted. Articles should not normally exceed 10,000 words but shorter papers are welcome. A cover page should be submitted with the article, containing the author's name and postal address, telephone number, fax number and email address. An **abstract** between 100 and 150 words must be submitted which gives an informative and precise account of the paper. Papers will not be accepted for publication without an abstract.

**Tables, graphs, diagrams, music examples, illustrations** and the abstract must be included in one document with the article and should not be submitted as separate files. Table headings should be typed above the table in the form '*Table 1. The musical categories*'. Other captions should be typed **double spaced** in the same style on separate sheets. Tables, Figures (which include photographs) and music examples should each be consecutively numbered through the article and their approximate positions in the text noted in the margin of the typescript. Figures and music examples should, if possible, be supplied in a form suitable for direct reproduction. Photographs must be well contrasted black and white glossy prints, ideally measuring 8" x 6". Cross-references in the text to figures, etc. should be in the form '(see Example 1)', etc. MP3 sound files may be submitted to accompany a paper on the online version.

**Permissions.** Contributors are responsible for obtaining permission to reproduce any material in which they do not hold copyright and for ensuring that the appropriate acknowledgments are included in their typescript. Authors of articles published in the journal assign copyright to Cambridge University Press (with certain rights reserved) and will receive a copyright assignment form for signature on acceptance of the paper.

**Headings.** The article title and subheadings should be typed using initial capitals only for the first word and any proper names.

**Notes** should be kept to a minimum and numbered consecutively through the text with raised numbers outside punctuation. Type the notes on separate sheets at the end of the article.

**Bibliographical references.** References must be arranged alphabetically under author(s) name(s) and then in chronological order if several papers by the same author are cited. Surname should precede author's initials: in respect of co-authors, the initials should precede surname. The full title of the paper must be given together with first and last page numbers. Book titles should follow the new style noting that the publisher as well as place of publication is now required.

Hebdige, D. 1982. 'Towards a cartography of taste 1935-1962', in *Popular Culture: Past and Present*, ed. B. Waites, T. Bennett and G. Martin (Milton Keynes, Open University Press), pp. 194-218

Fairley, J. (ed.) 1977A. *Chilean Song 1960-76*, (Oxford, Oxford University Press)  
1977B. 'La nueva canción chilena 1966-76', M. Phil. thesis, University of Oxford

Green A. 1965. 'Hillbilly music: source and symbol'. *Journal of American Folklore*, 78, pp. 204-28

**Discography.** Contributors are encouraged to provide a Discography when appropriate. Use the style:

Joan Baez, 'Song title', *Recently*. Gold Castle Records. 171 004-1. 1987

**Quotations.** Use single quotation marks except for quotations within quotations which should have double. Quotations of more than c. forty words should be indented and typed double spaced without quotation marks. Type the source on the last line at the right-hand margin.

**Proof correction.** Contributors receive proofs for correction on the understanding that they can provide a suitable mailing address and undertake to return the proofs within three days of receipt. Corrections should be restricted to typesetter's errors, and any other amendments marked will be made at the discretion of the editors and publishers.

This journal issue has been printed on FSC-certified paper and cover board. FSC is an independent, nongovernmental, not-for-profit organization established to promote the responsible management of the world's forests. Please see [www.fsc.org](http://www.fsc.org) for information.

## Cambridge University Press

The Edinburgh Building, Cambridge CB2 8RU, United Kingdom  
32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2473, USA

477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

Basílica 17, 28020 Madrid, Spain

The Water Club, Beach Road, Granger Bay, Cape Town 8005, South Africa

Printed in the UK by MPG Books Ltd

# Popular Music

Volume 32, Issue 1 January 2013

iii *The Contributors*

v *Popular Music* call for contributions to the *Middle 8*

## Articles

- |  |     |  |
|--|-----|--|
| HYUNJOON SHIN,<br>YOSHITAKA MŌRI, AND<br>TUNGHUNG HO | 1   | Introduction: Special Issue – East Asian popular music and its (dis)contents                                       |
| EVA TSAI AND<br>HYUNJOON SHIN                        | 7   | Strumming a place of one's own: gender, independence and the East Asian pop-rock screen                            |
| PHIL BENSON  | 23  | English and identity in East Asian popular music   |
| NORIKO MANABE  | 35  | Representing Japan: 'national' style among Japanese hip-hop DJs  |
| HAE-KYUNG UM   | 51  | The poetics of resistance and the politics of crossing borders: Korean hip-hop and 'cultural reterritorialisation' |
| YIU-WAI CHU AND<br>EVE LEUNG                         | 65  | Remapping Hong Kong popular music: covers, localisation and the waning hybridity of Cantopop                       |
| ANTHONY FUNG   | 79  | Deliberating fandom and the new wave of Chinese pop: a case study of Chris Li                                      |
| WENDY F. HSU   | 91  | Troubling genre, ethnicity and geopolitics in Taiwanese American independent rock music                            |
| MARTIN ROBERTS                                       | 111 | 'A new stereophonic sound spectacular': Shibuya-kei as transnational soundscape                                    |
| <b>Reviews</b>                                       | 125 |  |

## Cambridge Journals Online

For further information about this journal please go to the journal website at:  
[journals.cambridge.org/pmu](http://journals.cambridge.org/pmu)



MIX  
Paper from  
responsible sources  
FSC® C018575

**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS